



## SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

### 1.1. Identificatore del prodotto

TIP TOP REMA REPCOAT SL KOMP A

#### Art.-No.

590 2610, 590 2611

### 1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

#### Utilizzazione della sostanza/della miscela

Componente di rivestimento per la protezione antiusura

### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta: TIP TOP Oberflächenschutz Elbe GmbH

Indirizzo: Heuweg 4

Città: D-06886 Wittenberg

Telefono: +49(0)3491/635-50

Telefax: +49(0)3491/635-552

Dipartimento responsabile: Responsabile della redazione della scheda di dati di sicurezza:  
sds@gbk-ingelheim.de

**1.4. Numero telefonico di emergenza:** INTERNATIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)

## SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela secondo il 1272/2008/CE

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (CE) n. 1272/2008.

### 2.2. Elementi dell'etichetta

#### Etichettatura speciale di determinate miscele

EUH204 Contiene isocianati. Può provocare una reazione allergica.

EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

### 2.3. Altri pericoli

"Colle persone ipersensibili, reazioni come tosse o affanno possono manifestarsi anche con basse concentrazioni d'isocianato; perciò, aver cura che l'ambiente sia ventilato e abbia una buona aerazione."

## SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2. Miscele

#### Caratterizzazione chimica

Prodotto di reazione del polietere e toluolo-2,4 diisocianato (TDI)

#### Componenti pericolosi

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]			
584-84-9	diisocianato di 4-metil-m-fenilene			< 0,1 %
	209-544-5	615-006-00-4	01-2119486974-18	
	Carc. 2, Acute Tox. 2, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Resp. Sens. 1, Skin Sens. 1, STOT SE 3, Aquatic Chronic 3; H351 H330 H315 H319 H334 H317 H335 H412			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Informazioni generali

Togliere immediatamente gli indumenti sporchi o impregnati.

In caso di malessere consultare il medico.



#### **In seguito ad inalazione**

Portare all'aria aperta in caso di inalazione accidentale dei vapori o della decomposizione dei prodotti.  
Consultare un medico.

#### **In seguito a contatto con la pelle**

Lavare con sapone e molta acqua.  
In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

#### **In seguito a contatto con gli occhi**

Sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti.  
Cure mediche oculistiche.

#### **In seguito ad ingestione**

Non provocare il vomito.  
Consultare subito il medico.  
Sciacquare bene la bocca con acqua.  
La decisione di provocare il vomito o no incombe al medico.

#### **4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Può causare irritazione agli occhi/pelle.  
Può provocare dalle persone sensibili la sensibilizzazione per contatto con la pelle.  
Può provocare dalle persone sensibili una sensibilizzazione delle vie respiratorie.  
"Colle persone ipersensibili, reazioni come tosse o affanno possono manifestarsi anche con basse concentrazioni d'isocianato; perciò, aver cura che l'ambiente sia ventilato e abbia una buona aerazione."

#### **4.3. Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento sintomatico.

---

### **SEZIONE 5: Misure antincendio**

#### **5.1. Mezzi di estinzione**

##### **Mezzi di estinzione idonei**

Getto d'acqua a pioggia, Polvere ABC

##### **Mezzi di estinzione non idonei**

Getto d'acqua pieno.

#### **5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio, può sorgere:  
Monossido di carbonio, ossidi di azoto, isocianati e tracce di acido cianidrico

#### **5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Indossare un respiratore autonomo e un vestito di protezione.

#### **Ulteriori dati**

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.  
Raccogliere separatamente le acque contaminate di spegnimento che non devono essere scaricate nelle fognature.  
Le acque di spegnimento contaminate e i residui dell'incendio devono essere smaltiti nel rispetto della normativa vigente.

---

### **SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

#### **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

In caso di formazione di vapore usare respiratore.  
Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.  
Provvedere ad una sufficiente ventilazione.  
Utilizzare indumenti protettivi personali.

#### **6.2. Precauzioni ambientali**

Non lasciar defluire nelle fognature, nelle acque superficiali e sotterranee.

#### **6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Prosciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, tripoli, legante per acidi, legante universale).  
Spalare in contenitori idonei per lo smaltimento.  
Il contenitore può essere pressurizzato da anidride carbonica proveniente dalla reazione con aria umida e/o acqua.  
Pulire accuratamente la superficie contaminata.



#### **6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Osservare la prescrizione per la protezione (vedi sezione 7 e 8).

Per quanto riguarda lo smaltimento vedere il capitolo 13.

### **SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

#### **7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

##### **Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Tenere il contenitore chiuso ermeticamente.

Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.

Usare soltanto in luogo ben ventilato.

##### **Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Non sono richieste precauzioni speciali.

#### **7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

##### **Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Tenere i contenitori ben chiusi in un luogo secco, fresco e ben ventilato.

Non utilizzare recipienti, condotti ecc. in rame, cuproleghe o superfici zincate.

##### **Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti**

Incompatibile con:

Agenti ossidanti forti., Acqua, ammine, alcool

##### **Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

Tener lontano da cibi, bevande e alimenti per animali.

#### **7.3. Usi finali specifici**

Nessun dato disponibile. Componente di rivestimento per la protezione antiusura

### **SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

#### **8.1. Parametri di controllo**

##### **Valori limite di soglia adottati**

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m <sup>3</sup>	fib/cm <sup>3</sup>	Categoria	Provenienza
584-84-9	Toluene-2,4-diisocianato (TDI)	0,005	0,036		TWA (8 h)	
		0,02	0,14		STEL (15 min)	

#### **8.2. Controlli dell'esposizione**

##### **Controlli tecnici idonei**

Assicurare un'adeguata areazione, specialmente in zone chiuse.

##### **Misure generali di protezione ed igiene**

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

Lavarsi le mani prima delle pause e subito dopo aver maneggiato il prodotto.

Durante l'utilizzo, non mangiare, bere o fumare.

Togliersi immediatamente tutti gli indumenti contaminati.

##### **Protezioni per occhi/volto**

Occhiali protettivi ermetici (EN 166).

##### **Protezione delle mani**

Guanti protettivi resistenti ai prodotti chimici in nitrile, nitrile-cotone, butile o neoprene, spessore minimo di 0,7 mm, durata di uso ca. 480 minuti.

La presente raccomandazione fa esclusivamente riferimento alla compatibilità chimica e il test eseguito in conformità alla norma EN 374 sotto condizioni di laboratorio.

Le esigenze possono variare in funzione dell'uso. Perciò occorre osservare addizionalmente quanto specificato dal produttore dei guanti protettivi.

Consultare la banca dati sui guanti protettivi per esempi: <http://bestglove.com/site/chemrest/>

##### **Protezione della pelle**

Vestuario con maniche lunghe (EN 368).

##### **Protezione respiratoria**

In caso di ventilazione insufficiente, indossare una attrezzatura respiratoria adatta (tipo filtro per gas A)



(EN 14387).

---

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico:	Altamente viscoso
Colore:	Biancastro - Opalescente
Odore:	Terroso

### **Cambiamenti in stato fisico**

Punto di infiammabilità:	> 200 °C	Vaso chiuso (closed cup)
Inferiore Limiti di esplosività:	n.a.	
Temperatura di accensione:	n.d.	
Densità (a 25 °C):	1,02 - 1,04 g/cm <sup>3</sup>	
Idrosolubilità: (a 20 °C)	Scarsamente miscibile	
Viscosità / dinamico: (a 25 °C)	14000 - 17000 mPa·s	

### 9.2. Altre informazioni

Nessun dato disponibile.

---

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

### 10.2. Stabilità chimica

Stabile alle condizioni normali.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Reagisce con:

Acqua, ammine, alcool

Acidi e basi.

### 10.4. Condizioni da evitare

Per evitare la decomposizione termica non surriscaldare.

Il contenitore può essere pressurizzato da anidride carbonica proveniente dalla reazione con aria umida e/o acqua.

### 10.5. Materiali incompatibili

Agenti ossidanti forti., Acqua, ammine, alcool

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Monossido di carbonio, ossidi di azoto, isocianati e tracce di acido cianidrico

---

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

#### **Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Non sono disponibili dati tossicologici.

#### **Irritazione e corrosività**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### **Effetti sensibilizzanti**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### **Effetti gravi dopo esposizione ripetuta o prolungata**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### **Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.



### **Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

### **Esperienze pratiche**

#### **Ulteriori osservazioni**

Puo' causare irritazione agli occhi/pelle.

Può provocare dalle persone sensibili la sensibilizzazione per contatto con la pelle.

Può provocare dalle persone sensibili una sensibilizzazione delle vie respiratorie.

"Colle persone ipersensibili, reazioni come tosse o affanno possono manifestarsi anche con basse concentrazioni d'isocianato; perciò, aver cura che l'ambiente sia ventilato e abbia una buona aerazione."

---

## **SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

### **12.1. Tossicità**

Dati sull'ecologia non sono disponibili.

### **12.2. Persistenza e degradabilità**

Nessun dato disponibile.

### **12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Nessun dato disponibile.

### **12.4. Mobilità nel suolo**

Nessun dato disponibile.

### **12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

A norma del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), questo prodotto non contiene sostanze PBT / vPvB.

### **12.6. Altri effetti avversi**

Nessun dato disponibile.

#### **Ulteriori dati**

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque libere o in sistemi fognari sanitari.

---

## **SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

### **13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti**

#### **Informazioni sull'eliminazione**

Può venire incenerito quando la legislazione locale lo consente.

Il riciclo è consigliabile in luogo dello smaltimento in discarica.

#### **Codice Europeo Rifiuti del prodotto**

080412 RIFIUTI DELLA PRODUZIONE, FORMULAZIONE, FORNITURA ED USO DI RIVESTIMENTI (PITTURE, VERNICI E SMALTI VETRATI), ADESIVI, SIGILLANTI E INCHIOSTRI PER STAMPA; rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di adesivi e sigillanti (inclusi i prodotti impermeabilizzanti); fanghi di adesivi e sigillanti, diversi da quelli di cui alla voce 08 04 11

#### **Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

I recipienti vuoti devono essere conferiti a ditte locali autorizzate per il riciclaggio e lo smaltimento come rifiuti.

Gli imballaggi contaminati devono essere svuotati completamente e dopo adeguata bonifica potranno essere riutilizzati.

Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti analogamente alla sostanza contenuta.

---

## **SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

### **Trasporto stradale (ADR/RID); Trasporto per nave (IMDG); Trasporto aereo (ICAO); Trasporto fluviale (ADN):**

#### **14.1. Numero ONU:**

Non è merce pericolosa relativamente ai regolamenti sul trasporto.

#### **14.2. Nome di spedizione dell'ONU:**

Non è merce pericolosa relativamente ai regolamenti sul trasporto.

#### **14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:**

Non è merce pericolosa relativamente ai regolamenti sul trasporto.



**14.4. Gruppo d'imballaggio:**

Non è merce pericolosa relativamente ai regolamenti sul trasporto.

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

Non è merce pericolosa relativamente ai regolamenti sul trasporto.

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Non è merce pericolosa relativamente ai regolamenti sul trasporto.

**14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC**

Non è merce pericolosa relativamente ai regolamenti sul trasporto.

---

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

**15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

**Regolamentazione UE**

2004/42/CE (VOC): 0 %

**Regolamentazione nazionale**

Limiti al lavoro: Tener conto delle limitazioni alla prestazione di lavoro ai giovani. Tener conto delle limitazioni alla prestazione di lavoro alle donne incinte e allattanti.

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Per questa sostanza non è stata effettuata la valutazione di sicurezza.

---

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

**Abbreviazioni ed acronimi**

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization

MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals

CAS = Chemical Abstract Service

EN = European norm

ISO = International Organization for Standardization

DIN = Deutsche Industrie Norm

PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic

vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative

LD = Lethal dose

LC = Lethal concentration

EC = Effect concentration

IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

**Testo delle H- e EUH-frasi (Numero e testo completo)**

H315 Provoca irritazione cutanea.

H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H330 Letale se inalato.

H334 Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato.

H335 Può irritare le vie respiratorie.

H351 Sospettato di provocare il cancro.

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

EUH204 Contiene isocianati. Può provocare una reazione allergica.

EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

**Ulteriori dati**

Le istruzioni dei punti 4 fino 8, ed anche 10 fino 12 non parlano dell'impiego normale del prodotto (vedere informazioni sull'impiego e sul prodotto), ma della liberazione di grandi quantità in caso di incidente o d'impiego irregolare.

**TIP TOP REMA REPCOAT SL KOMP A**

Data di revisione: 01.07.2015

N. di revisione: 1,2

N. del materiale: 00359-1130



---

Queste informazioni descrivono solamente le esigenze di sicurezza del prodotto/dei prodotti e si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze.

Per le specifiche di fornitura riferirsi ai rispettivi bollettini tecnici dei prodotti.

Non rappresentano una garanzia delle proprietà del prodotto descritto/dei prodotti descritti nel senso delle disposizioni legali.

(n.a. - non applicabile, n.d. - non determinato)

---

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*